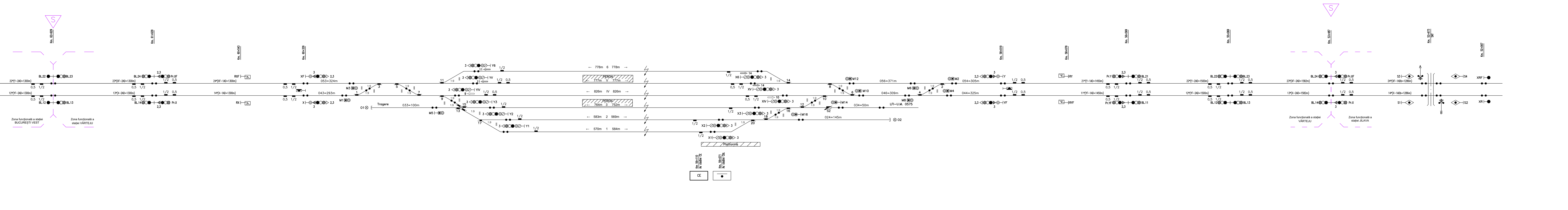


ACEASTA SCHEMĂ A FOSTE ELABORATĂ ÎN CONFORMITATE CU NORMELE DE PROIECTARE ALE CAILOR FERATE ROMANE (CNR) ȘI ALE EUROPEI DE PROIECTARE ALE CAILOR FERATE (CEN).
ACEASTA SCHEMĂ A FOSTE ELABORATĂ ÎN CONFORMITATE CU NORMELE DE PROIECTARE ALE CAILOR FERATE ROMANE (CNR) ȘI ALE EUROPEI DE PROIECTARE ALE CAILOR FERATE (CEN).
ACEASTA SCHEMĂ A FOSTE ELABORATĂ ÎN CONFORMITATE CU NORMELE DE PROIECTARE ALE CAILOR FERATE ROMANE (CNR) ȘI ALE EUROPEI DE PROIECTARE ALE CAILOR FERATE (CEN).



Semnale principale (circulate)
Main (traffic) signals

Semnale secundare (manevra, repetitoare)
Secondary signals (shunting, repeater)

Foc galben, verde, roșu, alb, albastru, ieșire pe stânga
Yellow, green, red, white, blue, exit on left

Foc galben, verde, roșu, alb, albastru, verde clipitor normal aprins
Yellow, green, red, white, blue, flashing green normally lit

Indicator de viteză/prevestitor de viteză; prevestitor de viteză combinat cu "lipsa distanță de frână"; "lipsa distanță de frână"
Speed, prespeed, prespeed combined with "lack of braking distance"; "lack of braking distance" indicator

Indicator de direcție;
Indicator pentru semnalizarea ieșirii trenurilor pe linia din stânga a cailor duble;
Indicator de linie;
Indicator pentru semnalizarea ieșirii trenurilor pe linia din stânga a cailor duble și lipsa distanță de frână

Direction indicator;
Indicator for the left track exit on the double line;
Direction and indicator for the exit on the left track of the double line;

Track indicator;
Exit indicator for the left track on the double line and "lack of braking distance" indicator

Indicator pentru amplasarea semnalului pe stânga liniei; Indicator "asteapta"
Indicator for left side entry signal;

Indicator pentru semnal BLA cu funcție de avarie la TN
Indicator for ABL signal with emergency function for level crossing

Opriitor O6
Dead end signal no. 06

Inductor 500 Hz
Indus beacon 500 Hz

Inductor 1000/2000 Hz
Indus beacon 1000/2000 Hz

Reper pentru începutul/afârșitul zonei cu semnalizare "TM"
Reper pentru începutul/afârșitul zonei cu semnalizare "BLAA"

Reper pentru începutul/afârșitul zonei cu semnalizare "BLAA"

Reper pentru începutul/afârșitul zonei cu semnalizare "BLAA"

Semnal cu drum de alunecare fizic 100m față de marca macazului n
Marker for physical overlap 100m in front of the mark of the turnout n

Semnal cu drum de alunecare fizic 50m față de marca macazului n
Marker for physical overlap 50m in front of the mark of the turnout n

Distanță de siguranță pentru parcurarea de manevră
Marker for safety distance for shunting route

LEGENDA
LEGEND

Granița instalației de centralizare electronică
Electronic interlocking border

Macaz simplu centralizat
Central operated single turnout

Macaz simplu cu înimă mobilă
Single turnout with movable crossing

Macaz dublu centralizat
Centralized double point

Macaz necentralizat
Local operated single point

Marca de siguranță
Foul point

Sabot de deraiere centralizat
Central operated derailer

Linie electrificată
Electrified track

Limita electrificării liniei
Limit of electrified track

Joante izolatoare/Numarator de osii
Insulating joints/Axle counter

Joanta izolantă/Numarator de osii fara gabarit
Gaugeless insulating joint/Axle counter

Joanta izolantă/Numarator de osii cumulat
Cumulated insulating joint/Axle counter

Numele și lungimea unei secțiuni fara macazuri
The name and length of a section without points

PC
Post centralizare
Interlocking post

MM1
Masa de manevră
Shunting post

CM
Coloana de manevră
Shunting panel

BSCM
Buton consimțământ semnale de manevră
Acknowledgement button for a shunting area

Semnal avertizare rutiera cu/fara semibariera
Road traffic signal with/without half barrier at the level crossing

Semnal de avarie la trecere la nivel
Level crossing damage signal

Trecere la nivel la Km. ..
Level crossing at Km. ..

ENTITATE CONTRACTANTA
CONTRACTING ENTITY

C.N.C.F. "C.F.R." - S.A.

CONTRACTANT
CONTRACTOR

Asocierea S.C. ISPCF S.A. - S.C. BAICONS IMPEX SRL

Sef Proiect Project Manager	Nume Name	Data Date	Semnatura Signature
Verificat Checked	ing. Viorel Gorgoneju	11.2024	
Proiectat Designed	ing. Constantinescu Camelia	11.2024	

"Modernizarea liniilor și instalațiilor din Complexul Feroviar București"
Studiu de fezabilitate

"Modernization lines and installations in the Bucharest Railway Complex"
Feasibility Study

Denumire / Title

STAȚIA / STATION VÂRTEJU
Schiața stației cu semnalizarea / Signalling sketch

Codificare / Codification System

C O B U S F C E D D T H 2 2 0 1 0 0 1 R 0 0

Historical revisions / Revision History

Rev.	Data/Date	Descriere Modificare / Modification description
00	11.2024	Prima ediție
01		
02		
03		